

¿Qué significa utilizar Programas de Transferencia Monétaria (PTM) para la obtención de resultados de WASH?

Objetivo y Audiencia

Este documento está destinado a los profesionales de WASH y PTM, así como a los coordinadores de programas que quieran entender y explorar cómo la asistencia con efectivo y/o cupones puede apoyar los resultados de WASH.

ÍNDICE



resultados de WASH en el

MCRMLR?





















¿Qué significa utilizar PTM para la obtención de resultados de WASH en el MCRMLR?



¿Y qué significa Programación Basada en Mercados (PBM)?

"Dinero en efectivo" es una expresión comúnmente utilizada para referirse a la asistencia en efectivo y con cupones o transferencias monetarias (PTM), que consiste en el suministro de dinero en efectivo y/o cupones a personas, hogares o comunidades, para que puedan acceder a los bienes y servicios que necesitan. En esencia, significa dar a las personas afectadas por la crisis dinero en lugar de cosas, para que puedan tomar decisiones sobre la gestión de sus necesidades inmediatas y la recuperación a largo plazo. En el contexto de WASH, el PTM se refiere a las transferencias de efectivo o cupones entregados directamente a las personas afectadas por la crisis. No incluye la ayuda financiera dada a las autoridades locales u otros proveedores de servicios WASH públicos o privados.



Es posible que haya escuchado el término Programación Basada en Mercado (PBM). De hecho, el Clúster Global de WASH cuenta con una Guía en inglés sobre la Programación Basada en el Mercado que es uno de los documentos básicos para los profesionales de WASH. El Glosario de la Alianza para el Aprendizaje de PTM o CaLP por sus siglas en inglés (Cash Learning Partnership) ofrece la siguiente definición: "La programación basada en el mercado o las intervenciones basadas en el mercado se entienden como proyectos que trabajan a través de los mercados locales o los apovan. Los términos cubren todos los tipos de compromiso con los sistemas de mercado, que van desde las acciones que ofrecen un alivio inmediato hasta las que fortalecen y catalizan proactivamente los sistemas de mercado locales o los centros de mercado". Es importante señalar que PTM es simplemente una de las herramientas que pueden utilizarse en el PBM.



1 El término recomendado es el de Programas de Transferencia Monetaria (PTM), aunque a veces se utilizan otros sinónimos (intervenciones basadas en efectivo, asistencia en efectivo y cupones y programas de transferencia de efectivo). La Alianza para el aprendizaje de PTM o CaLP (por sus siglas en inglés), ofrece la siguiente definición: "El PTM se refiere a todos los programas en los que se proporcionan transferencias de efectivo o cupones para bienes o servicios directamente a los receptores. En el contexto de la asistencia humanitaria, el término se utiliza para referirse a la provisión de transferencias de efectivo o cupones entregados a individuos, hogares o comunidades receptoras; no a gobiernos u otros actores estatales. Esto excluye las remesas y la microfinanciación en las intervenciones humanitarias (aunque las instituciones de microfinanciación y transferencia de dinero pueden utilizarse para la entrega real de efectivo). Los términos "dinero en efectivo" o "asistencia en efectivo" pueden utilizarse cuando se refieran específicamente a las transferencias de dinero en efectivo (es decir, "dinero en efectivo" o "asistencia en efectivo" no deben utilizarse para referirse a "programas de transferencias monetaria"). Este término tiene varios sinónimos, pero el término recomendado es el de programas de transferencias monetarias.



¿Cuándo tiene sentido considerar PTM?

Hay algunas preguntas básicas que hay que plantearse cuando se considera la posibilidad de usar PTM:

- ¿Las personas tienen necesidades identificadas de bienes o servicios?
- ¿Las personas utilizan normalmente el dinero para pagar estos bienes y servicios?
- ¿Están los bienes y servicios fácilmente disponibles (y en la cantidad/calidad adecuada)?
- ¿Existe una forma segura de transferir el dinero a las personas?

Por supuesto, después de estas preguntas viene una evaluación de necesidades más compleja y un análisis de los mercados WASH, pero lo básico es así de simple.

Por lo tanto, PTM puede utilizarse para apoyar los resultados de WASH, normalmente en una respuesta de modalidad mixta, en combinación con otras actividades como el apoyo a la infraestructura, la educación/sensibilización (sobre higiene), etc.



Habrá ocasiones en las que el PTM no será la modalidad adecuada para su intervención WASH.

A menudo se necesitará la asistencia "en especie" y/o la prestación de servicios, PERO es importante que empiece a preguntarse si el PTM es una opción o no. Para llevar a cabo un estudio de viabilidad de PTM, véase la Lista de comprobación de Viabilidad de PTM durante Emergencias.





¿Por qué debemos considerar PTM? ¿Cuál es el valor agregado de PTM? y ¿Por qué es relevante para WASH?

Es fundamental comenzar cualquier respuesta con un análisis del sector WASH, comprendiendo los mercados de bienes y servicios y evaluando las áreas apropiadas para la intervención. Apoyar y reforzar el sector WASH sería vital, y el PTM puede ser complementario. Al analizar el sector WASH y evaluar la viabilidad del PTM, hay que tener en cuenta la calidad de los servicios WASH que se obtendrían, la sostenibilidad del apoyo y cualquier impacto negativo (indirecto).

Es importante recordar que el PTM por sí solo no puede solucionar los problemas de falta de acceso a servicios de WASH si no se abordan otras barreras. Los principales beneficios del uso de PTM para iniciativas de WASH es mejorar el acceso equitativo y oportuno al uso de agua potable y a la eliminación segura de excrementos, así como a prácticas de higiene mejoradas y sostenidas. Al mismo tiempo, el enfoque debe tener en cuenta el impacto en los mercados locales, adoptando un enfoque de no hacer daño. Hay muy pocas respuestas en las que el mercado no se vea afectado (por ejemplo, tanto el PTM como la asistencia "en especie" tendrán un impacto en el mercado).

Se reconoce que el PTM es una habilitador importante para crear un cambio transformador en el sistema de ayuda humanitaria, para ayudar y permitir a las personas superar la crisis con dignidad, ejercer la elección y mantener el bienestar. El PTM tiene el potencial de proporcionar una forma de respuesta más oportuna, eficiente, eficaz, flexible y apropiada, cuando las condiciones son adecuadas, incluso en situaciones de conflicto. De ahí que, en la mayoría de los contextos, los beneficiarios de la ayuda indiquen su preferencia por asistencia monetaria frente a otras formas de asistencia.

Ventajas

Ahorra el tiempo dedicado a la adquisición de grandes cantidades de insumos.

- Reduce la necesidad de gestionar la logística, el almacenamiento y la coordinación con los proveedores.
- Permite pasar del abastecimiento y la distribución de materiales al apoyo técnico, la buena programación y la eiecución.
- Impulsa la economía local: El uso del PTM y de otros elementos de la PBM, si se lleva a cabo adecuadamente, puede apoyar y fortalecer el mercado local y apoyar la recuperación económica.

Desventajas

- Los precios de los materiales y servicios pueden ser más altos en el mercado minorista local en comparación con los precios ofrecidos por los proveedores cuando se compran al por mayor.
- Requiere esfuerzos adicionales para supervisar la calidad de los materiales y servicios adquiridos por los receptores.
- Para los profesionales de WASH que no estén familiarizados con PTM, será necesario el apoyo de un especialista en PTM antes de poder aplicarlo.



El PTM no es una "solución milagrosa" y no puede abordar todos los problemas; el PTM sólo puede abordar las barreras financieras que impiden obtener buenos resultados en materia de WASH, por ejemplo, permitiendo a las personas pagar sus facturas de servicios públicos o comprar artículos de higiene de buena calidad. Sin embargo, el PTM rara vez se da de forma aislada. Por ejemplo, si la gente tiene poca sensibilización sobre buenas prácticas de higiene, el PTM tendría que ser dado en conjunto con las sesiones de promoción de la higiene con el fin de lograr buenos resultados de higiene.



PTM: ¿Asistencia en efectivo o cupones?

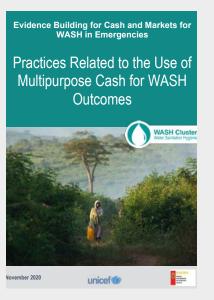
El dinero en efectivo (entregado física o electrónicamente) no tiene restricciones, ya que puede gastarse de cualquier manera. Sin embargo, se pueden añadir condiciones a las transferencias de efectivo; actividades u obligaciones previas que el receptor debe cumplir antes de recibir el efectivo, lo que puede influir en el comportamiento. Por ejemplo, se puede dar dinero en efectivo para comprar artículos de higiene, condicionado a la asistencia a una sesión de promoción de la higiene.

Los cupones – en papel o electrónicos (llamados cupones electrónicos) son por naturaleza restringidos. Los cupones para productos básicos se pueden canjear por una cantidad y calidad fijas de bienes o servicios en un minorista o proveedor de servicios específico, mientras que los cupones con valor monetario permiten utilizar un monto fijo para comprar cualquier bien o servicio proporcionado por ese minorista o proveedor de servicios específico. Por ejemplo, cuando hay preocupación por la mala calidad de los servicios, se podrían dar cupones para un proveedor de servicio específico de transporte de agua en cisternas o de limpieza de lodos, para garantizar que los beneficiarios sólo recurran a esos proveedores. Otro ejemplo puede ser cuando las poblaciones destinatarias consideran que las necesidades de agua, saneamiento e higiene son menos prioritarias que otras necesidades, por lo que pueden ser útiles los cupones que restringen su uso a artículos y servicios específicos de agua, saneamiento e higiene. También se pueden añadir condiciones a los cupones.

Las Transferencias Monetarias Multipropósito están diseñadas para cubrir las necesidades básicas (los bienes y servicios esenciales que requiere una persona) mediante un valor de transferencia adecuado. El valor de las Transferencias Monetarias Multipropósito se basará en una "Canasta Básica de Gastos Mínimos", una lista de "artículos y servicios de necesidades básicas que pueden ser monetizados y son accesibles en calidad adecuada a través de los mercados y servicios locales". La Canasta Básica de Gastos Mínimos puede incluir artículos de agua, saneamiento e higiene, como el pago de los servicios públicos o los artículos de higiene. Las Transferencias Monetarias Multipropósito para las necesidades básicas pueden contribuir a los resultados de WASH, pero es poco probable que logren estos resultados por sí solos.



El Clúster Global de WASH ha elaborado un documento de evidencia sobre WASH y las Transferencias Monetarias Multipropósito en ingles llamado "Practicas relacionadas al uso de Transferencias Monetarias Multipropósito para obtener resultados de WASH". (disponible solamente en inglés)





Otras consideraciones importantes cuando se usa PTM para obtener resultados de WASH

Periodo de tiempo y escala de intervención

En términos de cronogramas, es probable que las opciones de modalidad sean diferentes en las distintas fases de la crisis. Las transferencias monetarias para necesidades básicas pueden ser una respuesta rápida y eficaz para apoyar a las personas, que puede incluir algunos artículos y servicios de agua, saneamiento e higiene, y en particular artículos de higiene. Sin embargo, es probable que también se necesiten artículos y/o servicios "en especie" (como el transporte de agua en cisternas, etc.), dependiendo del tipo de crisis y del contexto. El PTM se utiliza ampliamente en la fase de recuperación para múltiples objetivos, incluidos los medios de vida y el alojamiento, como el ejemplo presentado más adelante del uso del PTM para la construcción de letrinas. En términos de escala, el dinero por trabajo se utiliza a menudo para la construcción a nivel doméstico y comunitario, pero es menos apropiado para las infraestructuras a gran escala, como la construcción y el mantenimiento de acueductos urbanos.

La práctica ha demostrado que el PTM puede realizarse a menudo con gran rapidez, si medidas de preparación en PTM se han llevado a cabo (por ejemplo, si una SN dispone de sistemas y herramientas, como un acuerdo con un proveedor de servicios financieros). Esto es similar a la preparación "en especie", como el abastecimiento de almacenes con productos básicos.





Control de calidad de los productos y servicios

El control de calidad es sumamente importante en todas las actividades, pero cuando se trata de PTM en el sector de agua, saneamiento e higiene, el control de calidad debe abordarse de manera diferente; puede haber riesgos reales si las personas acceden a bienes o servicios de mala calidad. Cuando los riesgos de control de calidad están relacionados con la vida y la salud, por ejemplo, optar por cupones en lugar de dinero en efectivo para el acceso a servicios de eliminación de lodos (privados o ¿alternativas?) cuando los servicios públicos son deficientes, esto tiene sentido. Sin embargo, el espíritu del PTM es dar la posibilidad de elegir a los receptores, por lo que, para muchos objetivos humanitarios, se prefieren las transferencias incondicionales de efectivo y el sector humanitario debería sentirse más cómodo "dejando" el control de cómo los receptores utilizan los recursos que les damos. Por ejemplo, ya no es justificable dar jabón a la gente cuando éste está disponible en los mercados locales. Es necesario seguir debatiendo sobre la mejor manera de proceder, y definir marcos y principios claros que permitan a los profesionales de WASH gestionar el PTM en sus intervenciones.



¿Cómo están utilizando otros actores humanitarios el PTM para obtener resultados de WASH?

PTM para objetivos de WASH: Un breve resumen de la evidencia

El uso del PTM para objetivos de WASH es relativamente nuevo, aunque la gente siempre ha utilizado el dinero en efectivo para comprar servicios de agua y aguas residuales, artículos de higiene

o construir letrinas. Un ejemplo es las asistencias en efectivo o cupones que se entregan para ayudar a las personas a pagar los costes de los servicios públicos o para comprar artículos de higiene. Otro ejemplo son los incentivos que se pagan a los beneficiarios para animarlos a asistir a una formación profesional que luego pueden utilizar en proyectos WASH (por ejemplo, albañil, carpintero o vaciador de fosas).

También se utiliza mucho el dinero por trabajo, ya sea directamente con las comunidades u obligando a los contratistas a realizarlo. El dinero por trabajo se paga a un nivel más bajo (a menudo fijado por el gobierno) que la tasa de mercado de la mano de obra para evitar que las agencias humanitarias compitan con los empleadores locales, y su objetivo principal es aumentar el dinero que circula en la economía local. Sin embargo, un objetivo secundario podría estar relacionado con el agua, el saneamiento y la higiene, como la excavación de letrinas o la limpieza del medio ambiente.

Muchas organizaciones están trabajando intensamente para llenar el vacío de evidencia y desarrollar directrices para definir las oportunidades y los límites en el uso de PTM para las actividades de WASH, así como la mejor manera de utilizarlo para obtener resultados de WASH y definir las mejores prácticas. Por ejemplo, el Clúster Global de WASH está trabajando actualmente en un documento en ingles de mapeo de evidencia para utilizar PTM para obtener resultados de WASH como parte de un estudio más amplio sobre PBM para WASH en emergencias. Los documentos de evidencia del Grupo Global de WASH se encuentran en inglés, en la sección de material de lectura al final de este documento.

Ejemplos del Movimiento de la Cruz Roja y Media Luna Roja sobre el uso de PTM para obtener resultados de WASH.

Tipo de intervención	Año	Contexto	País	Modalidad
Distribución de kits de higiene	2018	Campo de Refugiados	Líbano	Cupón electrónico
Construcción de letrinas	2018	Conflicto	Myanmar	Transferencia Monetaria Condicionada
Construcción de letrinas	2018	Recuperación de terremoto	Nepal	Transferencia Monetaria Condicionada
Construcción de sistema comunitario para suministro de agua	2018	Recuperación de terremoto	Nepal	Transferencia Monetaria Condicionada
Construcción de letrinas	2018	Comunidades anfitrionas	Bangladesh	Transferencia Monetaria Condicionada

¿Cómo están utilizando otros actores humanitarios el PTM para obtener resultados de WASH?

Tipo de intervención	Año	Contexto	País	Modalidad
Acceso a artículos de higiene	2010	Terremoto	Haití	Cupón
Construcción de letrina familiar	2016	Conflicto	Rep. Democrática del Congo	Transferencia Monetaria Condicionada
Servicios de eliminación de lodos	2017	Conflicto	Líbano	Cupón
Kits para el tratamiento y almacenamiento Seguro del agua	2010	Inundación	Benín	Cupón
Reparar y recuperar la línea de distribución de agua	2012	Tifón	Filipinas	Dinero por trabajo
Acceso al agua a través de proveedores de agua locales (tiendas pequeñas)	2015	Conflicto	Rep. de África Central	Cupón



¿Qué resultados se pueden obtener de aplicar PTM para WASH? Un ejemplo de la Cruz Roja de Myanmar

La experiencia del programa "Dinero por letrinas" (Programa de Resiliencia Comunitaria, PRC) en el estado de Rakhine, Myanmar, ha mostrado los siguientes puntos clave. La intervención WASH dentro del PRC incluyó actividades de habilidades blandas como el cambio de comportamiento a través de PHAST, la concienciación sanitaria centrada en cuestiones de agua y saneamiento, y el desarrollo de capacidades de las instituciones comunitarias como comités, grupos de mujeres y voluntarios de la comunidad en aspectos relacionados con WASH. Sin embargo, en los planes de acción comunitarios se destacó la necesidad de construir letrinas como una prioridad clave. Las comunidades también estaban motivadas para utilizar el PTM.

¿Por qué se utilizó PTM?

Las propias comunidades destacaron la necesidad de construir letrinas y les gustó la libertad y la oportunidad de tomar sus propias decisiones que les dió el PTM. El diseño de las letrinas se decidió mediante una consulta a la comunidad. Se calculó el coste de este diseño y se dispuso de materiales adecuados en el mercado local (unos 100 dólares).

¿Por qué se utilizaron las Transferencias Monetarias Condicionadas?

Las transferencias monetarias condicionadas se utilizaron en dos fases para permitir el seguimiento del progreso de las letrinas y garantizar el cumplimiento de las normas de calidad. La primera fue para la construcción de las fosas de hormigón y, una vez completado según las normas, se activó la segunda fase para el resto de los materiales de construcción de las letrinas. El dinero en efectivo se entregaba directamente ("dinero en sobres"). Además, los voluntarios supervisaban y ayudaban regularmente a la construcción de las letrinas, por lo que no hubo ningún caso en el que el hogar no completara la construcción. Hasta junio de 2020, se habían construido 2,267 letrinas a través de este programa de dinero por letrinas.



Impacto del programa Dinero por Letrinas

A nivel cuantitativo, este programa ha dado lugar a un aumento de 21% a aproximadamente el 58% de los hogares que tienen acceso a una letrina. El número de personas que defecan al aire libre ha disminuido del 90% antes de la intervención al 40%. Las conversaciones con las mujeres beneficiarias han mostrado que se sienten más dignas y seguras como resultado de la intervención y que su estatus social ha mejorado.

Posibles riesgos/desafíos y medidas de mitigación (relacionados con el dinero en efectivo):

La comunidad debe estar completamente involucrada, como en cualquier programa WASH.

Las posibles preocupaciones sobre la calidad de la construcción se mitigaron mediante el uso de transferencias monetarias condicionadas, lo que significó que la segunda fase sólo se liberó cuando se completó satisfactoriamente la primera fase.

La experiencia previa de la SN en el uso de PTM fue un factor impulsor, pero no habían utilizado PTM para obtener resultados de WASH antes, lo que significa que se requería más apoyo y formación.





Referencias y enlaces útiles

Sitios Web

<u>Cash Hub</u> Excelentes recursos en la web para todos los aspectos del PTM. Asesoramiento específico a COVID-19 disponible. Help desk de transferencias monetarias con personal experto disponible para preguntas y respuestas.

Caja de Herramientas para PTE en Emergencias La Caja de Herramientas para PTE en Emergencias ha sido creada por el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja para que el personal y los voluntarios puedan acceder fácilmente a herramientas, orientaciones prácticas y normas mínimas.

Agua, Saneamiento e Higiene (WASH) y Programas de Transferencia Monetaria (PTM) Asistencia y asesoramiento especifico sobre el uso de PTM para WASH. El sitio web del CaLP tiene muchos recursos para la aplicación de PTM.

Recursos sobre Mercados del WASH LAC Google Drive

Cursos virtuales

Curso online de CaLP sobre los Fundamentos Básicos del PTM: https://www.calpnetwork.org/es/course/1-fundamentos-basicos-de-los-programas-de-transferencias-monetarias-ptm/

Material de referencia en inglés:



Guidance on Market Based Programming for WASH Humanitarian practitioners

Documento de orientación paso-a-paso en inglés sobre cómo implementar la programación basada en el mercado para el sector WASH. Lectura esencial si se planifica una programación basada en el mercado para el sector WASH.



Cash for Latrines Key learning and checklist

Este documento ofrece orientación sobre cómo utilizar el "dinero por letrinas" en los campamentos.

Recoge tanto recomendaciones específicas sobre PTM como orientaciones generales sobre la construcción de letrinas.

También apoya técnicamente a los especialistas de WASH sobre cómo acompañar de la mejor manera posible las Transferencias Monetarias Multipropósito en caso de que cubran las letrinas domésticas.



<u>Cash based Interventions for WASH Programmes in</u> <u>Refugee settings (UNHCR)</u>

Documento de orientación paso-a-paso sobre cómo aplicar la programación basada en el mercado.

Buena visión general de los tipos de programas realizados anteriormente.

Lectura esencial si se planifica un programa basado en el mercado para WASH en un entorno de refugiados.



Evidence for Cash and Markets in Wash Emergencies, Summary of Findings

- Evidence for Water Sub-sector
- Evidence for the Sanitation Sub-sector
- Evidence for Hygiene Sub-sector
- Evidence for use of Multipurpose Cash for WASH Outcomes
- Evidence Building for WASH Evidence Mapping



Los Principios Fundamentales del Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja



La Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (Federación Internacional), es la mayor red humanitaria en el mundo, integrada por ciento noventa y dos (192) Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja y cerca de catorce (14) millones de voluntarios. Nuestros voluntarios están presentes junto a las comunidades antes y después de crisis o desastres, así como durante estos. Trabajamos en los contextos más complejos y de más difícil acceso en el mundo con el fin de salvar vidas y promover la dignidad humana. Apoyamos a las comunidades en la consolidación de su fortaleza y su resiliencia de manera que las personas gocen de entornos propicios para una vida saludable, en condiciones de seguridad y con oportunidades para prosperar.

Humanidad

El Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, al que ha dado nacimiento la preocupación de prestar auxilio, sin discriminación, a todos los heridos en los campos de batalla, se esfuerza, bajo su aspecto internacional y nacional, en prevenir y aliviar el sufrimiento de los hombres en todas las circunstancias. Tiende a proteger la vida y la salud, así como a hacer respetar a la persona humana. Favorece la comprensión mutua, la amistad, la cooperación y una paz duradera entre todos los pueblos.

Imparcialidad

No hace ninguna distinción de nacionalidad, raza, religión, condición social ni credo político. Se dedica únicamente a socorrer a los individuos en proporción con los sufrimientos, remediando sus necesidades y dando prioridad a las más urgentes.

Neutralidad

Con el fin de conservar la confianza de todos, el Movimiento se abstiene de tomar parte en las hostilidades y, en todo tiempo, en las controversias de orden político, racial, religioso e ideológico.

Independencia

El Movimiento es independiente. Auxiliares de los poderes públicos en sus actividades humanitarias y sometidas a las leyes que rigen los países respectivos, las Sociedades Nacionales deben, sin embargo, conservar una autonomía que les permita actuar siempre de acuerdo con los principios del Movimiento.

Voluntariado

Es un movimiento de socorro voluntario y de carácter desinteresado.

Unidad

En cada país sólo puede existir una Sociedad de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja, que debe ser accesible a todos y extender su acción humanitaria a la totalidad del territorio.

Universalidad

El Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, en cuyo seno todas las Sociedades tienen los mismos derechos y el deber de ayudarse mutuamente, es universal.

© Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

Se autoriza citar, copiar, traducir o adaptar, total o parcialmente el contenido de esta publicación sin autorización expresa de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, con fines no comerciales, siempre y cuando se mencione claramente la fuente.

Contacte al Grupo Técnico de Trabajo para PTM y WASH

Página web - CASH AND VOUCHER ASSISTANCE AND WASH INTERVENTIONS Technical Working Group

Información de Contacto: por favor envíe un mensaje utilizando el formulario de Contacto / Preguntas Frecuentes aquí.

